

Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце: ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич Должность: Ректор	МИНОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)	
Дата подписания: 21.05.2025 09:19:01 Уникальный программный ключ: 04c19ed88bf3b6cb77a486b9a8788b87223233	Рабочая программа дисциплины "Иностранный язык в профессиональной деятельности" по направлению подготовки (специальности) 09.04.04 "Программная инженерия" направленности (профилю) Искусственный интеллект и инженерия данных ФГБОУ ВО «ЧелГУ»	стр. 1

Рабочая программа дисциплины (модуля)*
Иностранный язык в профессиональной деятельности

Направление подготовки (специальность)

09.04.04 Программная инженерия

Направленность (профиль)

Искусственный интеллект и инженерия данных

Присваиваемая квалификация (степень)

магистр

Форма обучения

очная

Год(ы) набора 2024

*Рабочая программа дисциплины (модуля) адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Челябинск 2024 г.



Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
 - 6.1. Перечень видов оценочных средств
 - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
 - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
 - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
 - 7.1. Рекомендуемая литература
 - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
 - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья



1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цели дисциплины: формирование у обучающихся иноязычной лингвистической, коммуникативной и социально-культурной компетенции в пределах тематики, предусмотренной программой курса.

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов:

УК-4.1. Обладает знаниями современных коммуникативных технологий, а также правил личной и профессиональной устной и письменной коммуникации, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).

УК-4.2. Демонстрирует умение применять современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия в ситуации устной и письменной коммуникации, в том числе на иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.3. Имеет навыки владения современными коммуникативными технологиям, а также навыки академического и профессионального взаимодействия, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).

УК-5.1 Обладает необходимыми знаниями о разнообразии культур и об основных принципах межкультурного взаимодействия

УК-5.2 Демонстрирует умение анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.

УК-5.3 Имеет навыки межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП: Б1.О.01

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Для изучения дисциплины обучающийся должен владеть знаниями и навыками, сформированными дисциплинами программы бакалавриата, связанными с изучением иностранных языков.

2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Освоение дисциплины является основой лингвистической компетенции будущего магистра. Знания, полученные в данной дисциплине, могут быть использованы для написания выпускной квалификационной работы.

Выполнение и защита выпускной квалификационной работы

Научно-исследовательская работа

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

Знать:

Для достижения УК-4.1 знать: современные коммуникативные технологии, а также правила личной и профессиональной устной и письменной коммуникации, в том числе на английском языке.

Уметь:

Для достижения УК-4.2 уметь: применять современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия в ситуации устной и письменной коммуникации в контексте межкультурной коммуникации.

Владеть:

Для достижения УК-4.3 владеть: современными коммуникативными технологиям, а также навыками академического и профессионального взаимодействия в том числе в контексте англоязычного социума.

УК-5: Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

Знать:

Для достижения УК-5.1. знать: о разнообразии культур и об основных принципах межкультурного взаимодействия.

Уметь:

Для достижения УК-5.2. уметь: анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и



этические особенности среды.

Владеть:

Для достижения УК-5.3. владеть: навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	правила личной и профессиональной устной и письменной коммуникации, в том числе на английском языке, о разнообразии культур и об основных принципах межкультурного взаимодействия.
3.2	Уметь:
3.2.1	применять современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия в ситуации устной и письменной коммуникации на иностранном языке, анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.
3.3	Владеть:
3.3.1	навыками академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке, а также навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость	4 ЗЕТ
Часов по учебному плану : 144	Виды контроля в семестрах: экзамены 2 зачеты 1
в том числе :	
аудиторные занятия : 64	
самостоятельная работа : 69,25	
: контактная работа: 74,75 ИКР: 10,75	

5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература
	Раздел 1. Коммуникативные технологии в личной и профессиональной коммуникации			
1.1	Профессиональная коммуникация. Работа в сфере информационных технологий – развитие технологий, плюсы и минусы. Система времен английского глагола. /Пр/	1	8	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Э1 Э2
1.2	Профессиональная коммуникация. Работа с текстами профессиональной тематики. Перспективы развития. Пассивные конструкции, пассивный залог в английском языке. /Пр/	1	8	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Э1 Э2
1.3	Работа с текстами профессиональной тематики – Нано технологии, нано компьютеры. Перспективы развития. Модальные глаголы и модальные конструкции. /Пр/	1	8	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Э1 Э2
1.4	Работа с текстами профессиональной тематики – Искусственный интеллект. Перспективы развития. Условные Предложения. /Пр/	1	8	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Э1 Э2
1.5	Профессиональная коммуникация. Научный стиль. /Ср/	1	17,95	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Э1 Э2
1.6	Профессиональная коммуникация. Оформление докладов. /Ср/	1	17,8	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Э1 Э2
	Раздел 2. Межкультурное взаимодействие в разных сферах			
2.1	Работа с текстами профессиональной тематики – Искусственный интеллект. Перспективы развития. Артикли. /Пр/	2	10	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Э1 Э2



2.2	Научная коммуникация. Работа с литературными источниками в рамках темы научного исследования. Подборка материалов. Особенности академического стиля письма. /Пр/	2	10	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Э1 Э2
2.3	Научная коммуникация. Оформление научно-исследовательских статей. Представление научных докладов. Академическое письмо. Структура научной статьи (заголовок, аннотация, ключевые слова). /Пр/	2	12	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Э1 Э2
2.4	Научная коммуникация. Оформление презентаций /Ср/	2	16,75	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Э1 Э2
2.5	Научная коммуникация. Выступление на конференциях (правила оформления научных статей на иностранном языке). /Ср/	2	16,75	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Э1 Э2
Раздел 3. Иная контактная работа				
3.1	Индивидуальные консультации, текущий контроль /ИКР/	1	4,25	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Э1 Э2
3.2	Индивидуальные консультации, текущий контроль /ИКР/	2	6,5	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Э1 Э2

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1. Перечень видов оценочных средств

1. Тест
2. Письменное высказывание
3. Устное высказывание
4. Доклад
5. Проект

6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Тест

1. Choose the correct variant.

1. A company's _____ is (are) potentially the most effective instrument of good corporate governance.

- a) common stock shareholders
- b) board of directors
- c) top executive officers
- d) auditor

2. Bonds lose their value if borrowers

- a) have to pay higher interest
- b) pay no interest
- c) buy other securities
- d) raise capital

3. If the loan is collateralized banks can reduce

- a) fees for customers
- b) credit rating
- c) interest rates
- d) their risks

4. The process of disintermediation means that

- a) banks sell securities for companies
- b) companies issue their own bonds
- c) banks lend money to customers
- d) customers are willing to repay

5. Corporate tax means

- a) taxes on any business activity
- b) taxes on everyone, individuals and companies
- c) tax on wealth and inheritance
- d) special rate of tax on companies with large turnovers



2. Rewrite the following sentences in passive as in the example.

1. Somebody has cleaned the room.

The room has been cleaned.

2. Somebody is using the computer right now.

3. I didn't realise that somebody was recording our conversation.

4. When we got the stadium, we found that they had cancelled the game.

5. They are building a new ring road round the city.

6. They have built a new hospital near the airport.

3. Choose the correct variant.

1. They don't expect her to return in time, she warned them she ... be late.

a) must b) may c) might d) will be

2. At this college the students ... computer programming.

a) teach b) taught c) are teached d) are taught

3. Jim wondered whose....

a) cottage was it b) cottage it was c) was this cottage d) cottage is it

4. I'm too stubborn,....?

a) amn't I b) aren't I c) am not I d) am I

5. What..... awful weather! What chilly day! Whatblack clouds!

a) the b) a c) an d) -

6. My brother is wittier than

a) your b) your one c) your's d) yours

7. Nobody could break the,

a) save b) saves c) safes d) safe's

a) could he b) could they c) did they d) couldn't they

8. This jacket is too tight on me. Please, bring me ... one to try it on.

a) else b) other c) another d) bigger

9. Jack looks ... today. What... him?

a) so bad b) such bad c) such badly d) so badly

a) is happened to b) has happened to c) was happened to d) happened with

10. Mike ... on the ice and ... down.

a) slept b) sleeped c) sliped d) slipped

a) fell b) felt c) fallen d) fall

11. There ... people at the canteen the day before yesterday

a) were less b) was less c) were fewer d) was fewer

12. Whose friends ... to the hostel yesterday night?

a) phoned b) did phone c) had phoned d) rung

13. The manager... a very important task.

a) offered him b) offered him to do c) suggested to him d) offered him

14. ... new car is very expensive. ... are very pleased they have bought it.

a) The Jackson's b) The Jacksons' c) The Jacksons d) Jacksons'

15. She... do any jobs about the house. She has a woman in to do the cleaning.

a) mustn't b) doesn't need c) needn't d) doesn't have

16. The delegation arrived ... Moscow... a fine winter morning.

a) at b) in c) on d) to

17. He never drives fast. ... his relatives.

a) So are b) None does c) Neither do d) So do

18. The tortoise is ... than the rabbit.

a) slower b) much slower c) more slowly d) more slower

19. He's never tasted this beer before,... he?

a) is b) was c) does d) has

20. She came in very.... Everybody... already asleep.

a) quietly b) quiet c) quite d) quit

a) were b) had been c) has been d) was

21. ... great news!

a) This is b) These are c) There are d) What a

22.... Pacific Ocean separates... North America from ... Asia.



- a) the b) a c) an d) -
23. Now Cathy has to go to college,... she?
a) hasn't b) has c) doesn't d) does
24. The ... of the ... were sent to all the cities of the country.
a) photos b) photoes c) fotos d) fotoes
a) thieves b) thieves c) heros d) thiefes
25. Liverpool is in ...
a) Great Britain b) the Great Britain and Northern Ireland c) UK d) the Scotland
26. She never listens ... the weather forecast ... the morning.
a) on b) in c) at d) to
27. All her clothes ... in the wardrobe ... the left.
a) are b) is c) has d) have
a) in b) on c) to d) at
28. When I saw my brother, he was ... the manager.
a) talking b) speaking to c) discussing with d) saying to
29. Neither his students nor he ... Japanese.
a) understands b) understand c) don't understand d) doesn't understand
30. Would you like to have coffee or cocoa? -... .
a) Neither b) None c) No one d) Not any

Темы докладов

1. Artificial intelligence
2. Formal and informal types of writing
3. How to make a perfect CV
4. Nanotechnology
5. How to make a good presentation

Письменное высказывание

You are looking for a part-time job. Write a letter to an employment agency. In your letter:

- introduce yourself
- explain what sort of job you would like
- say what experience and skills you have

Begin your letter as follows: Dear Sir/Madam

You should write at least 150 words. You should spend about 20 minutes on this task.

Устное высказывание

Make up a dialogue about the role of artificial intelligence in people's lives. Talk about its advantages and disadvantages.

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Семестр 1. Зачет

Тест 1.

Указания: Тест состоит из 10 вопросов с вариантами ответов. При ответе необходимо выбрать правильный вариант.

Время выполнения – 15 минут

1. Which of the following should not be written in an informal style?
A) A text to your friend
B) A shopping list
C) A diary entry
D) A letter to your Head teacher to request a reference
2. Which of the following could be written in an informal style?
A) An email to your teacher
B) A scientific article
C) A note to your friend
D) A speech for your thesis defense
3. Which phrase is for giving instructions in a formal way?
A) First you need to make a plan.



- B) The first step would be to make a plan.
C) Now make a plan.
D) Now you can make a plan.
4. Which phrase is a formal suggestion?
A) I recommend having lunch in this Chinese restaurant.
B) We are having lunch in this Chinese restaurant.
C) Let's have lunch in this Chinese restaurant!
D) Shall we go a Chinese restaurant?
5. Which phrase is for expressing a preference in a formal way?
A) I'm not doing that.
B) I would rather not do that.
C) I don't want to do that.
D) I won't do that.
6. Which phrase is an informal apology?
A) I would just like to apologise for forgetting your birthday.
B) I'm really sorry I forgot your birthday.
C) Look, I just forgot, okay.
D) I do apologize for forgetting when your birthday is.
7. Which phrase expresses thanks in an informal way?
A) You shouldn't have bothered.
B) Thanks a lot. I'm much obliged.
C) I would like to express my sincerest gratitude.
D) I am really grateful.
8. Which phrase is an informal request for information?
A) I would really appreciate it if you could send me a copy by email attachment.
B) Can you send me a copy by email attachment, please?
C) Send it to me immediately by attachment.
D) Could you send me this file in an attachment, please?
9. Which phrase expresses formal enthusiasm?
A) That's fantastic! Well done!
B) I would just like to say how pleased I am for you.
C) You're so lucky.
D) I am ready to encourage you when you need it.
10. Which of the following sentences is most formal in style?
A) We regret to inform you that ...
B) We are sorry to tell you that...
C) We are sorry to say that...
D) We hate to tell you that...

Письменное высказывание 1.

Напишите письмо в кадровое агентство. Используйте формальный стиль.

You are looking for a full-time job. Write a letter to an employment agency. In your letter:

- introduce yourself
- explain what sort of job you would like
- say what experience and skills you have

Begin your letter as follows: Dear Sir/Madam

You should write at least 150 words. You should spend about 20 minutes on this task.

Доклад 1.

Сделайте научный доклад по предложенному плану. Используйте соответствующий стиль коммуникации.

1. Describe the site you have chosen



2. Comment on the pluses of using this very networking site (2-3)
3. What are the drawbacks of the site (2-3)
4. What are future predictions for networking sites
5. Make a conclusion about the role of social networking sites in our life

Устное высказывание 1. Прочитайте предложенный текст и обсудите с партнером плюсы и минусы «умного дома» (каждый участник диалога должен обсудить три аспекта и привести три аргумента в поддержку своей точки зрения). Используйте соответствующий стиль коммуникации.

What is a "Smart Home"?

Definition:

A smart home, or smart house, is a home that incorporates advanced automation systems to provide the inhabitants with sophisticated monitoring and control over the building's functions. For example, a smart home may control lighting, temperature, multi-media, security, window and door operations, as well as many other functions.

Smart homes use 'home automation' technologies to provide home owners with 'intelligent' feedback and information by monitoring many aspects of a home. For example, a smart home's refrigerator may be able to catalogue its contents, suggest menus, recommend healthy alternatives, and order replacements as food is used up. A smart home might even take care of feeding the cat and watering the plants.

Many new homes are being built with the additional wiring and controls which are required to run advanced home automation systems. Retro-fitting (adding smart home technologies to an existing property) a house to make it a smart home is obviously significantly more costly than adding the required technologies to a new home due to the complications of routing wires and placing sensors in appropriate places.

Smart home devices and standards

The range of different smart home devices and technologies available is expanding rapidly along with developments in computer controls and sensors. This has inevitably led to compatibility issues and there is therefore a drive to standardise home automation technologies and protocols. In Europe, Installation Bus, or Instabus is becoming a recognised smart home technology protocol for digital communication between smart devices. It consists of a two-wire bus line that is installed along with normal electrical wiring. Instabus lines links appliances to a decentralised communication system and functions like a telephone line over which appliances can be controlled. The European Installation Bus Association is part of Konnex, an association that aims to standardise home and building networks in Europe.

Regardless of the technology, smart homes present some very exciting opportunities to change the way we live and work, and to reduce energy consumption at the same time. Imagine being able to check messages, open windows, operate lights and curtains and monitor how much money your house has made you from your renewable energy system, through your smart phone, from anywhere in the world!

Семестр 2. Экзамен

Тест 2. Прочитайте текст и выберите правильный вариант ответа (А – утверждение верное, В – утверждение неверное) к утверждениям после текста.

To build good relationships with people from other cultures, it is essential to learn how to communicate with them verbally and non-verbally. You can make things easier by also learning about their culture and practicing tolerance. Armed with the knowledge of how to communicate effectively, you can learn from people from other cultures and share yours with them.

Adopting a Flexible Attitude

1

Learn about the culture beforehand. A little knowledge can go a long way. If you have time before embarking on a trip or meeting with someone from another culture, try to take time to learn the basic "do's and don'ts" of that culture.

2

Expect differences. Different cultures will speak at different volumes, be more or less direct in showing emotion, may or may not expect to engage in "small talk," and exhibit other dissimilarities in communication. When communicating with people from other cultures, be prepared to encounter such differences, including ones that you were not aware of.

3

Understand hierarchies. When communicating with a different culture, there may be unwritten rules about social hierarchy that you are not used to. For instance, you may come from a culture where men and women are expected to communicate equally with each other, but may have to interact with someone from a culture where men may do more talking in mixed company. Similarly, you may be communicating with someone who expects that a younger person should let an older person do most of the talking, while you expect people across age groups to communicate equally.

4

Be upfront about difficulties in communication. If you could not understand someone, or think that he or she did not understand you, say something about it. Avoid being rude or offensive, but patiently explain the problem. It's usually better to be upfront than to let a problem in communication go undressed, since there may otherwise be bigger problems later.



If you think you did not understand what someone meant, try saying something like: "I'm not sure I understood you. Could we go over that again?"

If you think that someone did not understand you, try saying something like: "Let's review things to make sure we're all on the same page." You can also make sure to let the person know to ask questions.

5

Be respectful and tolerant. Each culture has its own set of dominant values, beliefs, and prejudices. Signs of these may emerge when communicating with people from other cultures. Basic communication, however, it is not the time to judge people based on these differences. Instead, respect them for what they are, and tolerate them. You may even learn something new.

Even if cultural differences come up explicitly in conversation, be tolerant and open-minded instead of argumentative. For instance, if you are American and someone comments on Americans' tendency to be work-focused, say something like: "Yes, it's true that many Americans take work seriously, and there are a lot of reasons for that. Why don't you tell me some more about how your culture thinks about work?"

EXPERT TIP

"Remember: innovation, creativity, and intelligence are age-free, culture-free, color-free, and gender-free."

6

Be patient. Communicating with people from other cultures can be enlightening and rewarding, but also have its difficulties. Expect that not everything will come out quite right or be fully understood. Be patient with others, and ask them to be patient with you.

1. You can make things easier by learning about a foreign culture beforehand.
A) True
B) False
2. When communicating with people from other cultures, one should not be prepared to encounter any differences.
A) True
B) False
3. While communicating with people from other cultures, one should avoid being rude or offensive.
A) True
B) False
4. Each culture has its own set of dominant values, beliefs, and prejudices.
A) True
B) False
5. Communicating with people from other cultures is never enlightening and rewarding.
A) True
B) False

Письменное высказывание 2.

Указание. Проанализируйте приведенный ниже график, в котором указаны основные приоритеты компаний в США и выполните предложенное задание.

The graph below shows the top priorities by business companies in the USA in 2016.

Summarise the information by selecting and reporting the main features and make comparisons where relevant.

Write at least 150 words.

Top Priorities by Company Size

Проект 1.

Указания: Представьте свой научный групповой проект (группа из 3-4 человек) на международной конференции в Британии. Следуйте предложенному плану.

1. TITLE YOUR PROJECT
2. OUTLINE THE GOAL
3. OUTLINE THE METHODS OF RESEARCH
4. NAME THE MAIN THEORETICAL WORKS YOUR RESEARCH IS BASED ON
5. COMMENT ON THE RESEARCH (THE MAIN IDEA)
6. CONCLUSIONS (SUMMARY)

TIME: 5-7 MINUTES

Промежуточная аттестация Семестр 1 (зачет с оценкой) состоит из теста, письменного высказывания и устного высказывания.

В тесте предлагаются вопросы с вариантами ответа. За верное выполнение каждого задания студент получает 1 балл.

За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. Максимальный первичный балл – 10.

Письменное высказывание 1 представляет собой формальное письмо. Задание оценивается по критериям



письменного высказывания – максимум 15 баллов.

Устное высказывание 1 представляет собой диалог на основании предложенного текста, где необходимо использовать соответствующий стиль высказывания, а также адекватные теме диалога лексические и грамматические структуры. Задание оценивается по критериям оценивания устное высказывание (диалог) – максимум 15 баллов.

Промежуточная аттестация Семестр 2 состоит из теста, письменного высказывания и устного высказывания.

В тесте предлагаются вопросы с вариантами ответа. За верное выполнение каждого задания студент получает 2 балла. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. Максимальный первичный балл – 10.

Письменное высказывание 2 представляет собой анализ и описание данных диаграммы. Задание оценивается по критериям письменного высказывания – максимум 15 баллов.

Проект 1 представляет собой групповой научный проект, где необходимо использовать соответствующий стиль высказывания, а также адекватные теме проекта лексические и грамматические структуры. Задание оценивается по критериям оценивания проекта – максимум 30 баллов.

6.4. Критерии оценивания

Критерии оценивания теста

Тест первый семестр.

Предлагаются вопросы с вариантами ответа. За верное выполнение каждого задания студент получает 1 балл. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. Максимальный первичный балл определяется количеством вопросов в тесте.

Тест второй семестр.

Предлагаются вопросы с 2 и более вариантами ответа. За верное выполнение каждого задания студент получает 2 балла. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. Максимальный первичный балл определяется количеством вопросов в тесте.

Критерии оценивания письменного высказывания (официальное письмо, описание данных)

высокий уровень подготовки (15-13 баллов):

1. Содержание: коммуникативная задача решена полностью.
2. организация работы: высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден формат высказывания и текст поделен на абзацы.
3. лексика: лексика соответствует поставленной задаче.
4. грамматика: использованы разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи.
5. Орфография и пунктуация: орфографические ошибки отсутствуют, соблюдены правила пунктуации.

хороший уровень подготовки (12-10 баллов):

1. Содержание: коммуникативная задача решена полностью.
2. организация работы: высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден формат высказывания и текст поделен на абзацы.
3. лексика: лексика соответствует поставленной задаче и требованиям данного года обучения. Но имеются незначительные ошибки.
4. грамматика: использованы разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей, грамматические ошибки незначительно препятствуют решению коммуникативной задачи.
5. Орфография и пунктуация: незначительные орфографические ошибки, соблюдены правила пунктуации.

удовлетворительный уровень подготовки (9-7 баллов):

1. Содержание: Коммуникативная задача решена,
2. организация работы: высказывание нелогично, неадекватно использованы средства логической связи, текст неправильно поделен на абзацы, но формат высказывания соблюден.
3. лексика: местами неадекватное употребление лексики.
4. грамматика: имеются грубые грамматические ошибки.
5. Орфография и пунктуация: незначительные орфографические ошибки, не всегда соблюдены правила пунктуации.

неудовлетворительный уровень подготовки (6-0 баллов):

1. Содержание: Коммуникативная задача не решена.
2. организация работы: высказывание нелогично, не использованы средства логической связи, не соблюден формат высказывания, текст не поделен на абзацы.
3. лексика: большое количество лексических ошибок.
4. грамматика: большое количество грамматических ошибок.
5. Орфография и пунктуация: значительные орфографические ошибки, не соблюдены правила пунктуации.

или

ответ не предоставлен.



Критерии оценивания доклада

Описание критериев оценки:

отлично – высокий уровень подготовки (15-13 баллов)

- тема раскрыта полностью;
- ответ/доклад производит впечатление законченного речевого произведения;
- обучающийся ориентируется в представленном материале, отвечает на дополнительные вопросы;
- приводятся примеры и ссылки на авторитетные источники;
- терминология использована корректно;
- время выступления и объем доклада соответствуют заданию

хорошо – хороший уровень подготовки (12-10 баллов)

- тема раскрыта частично;
- ответ/доклад имеет логическую структуру;
- обучающийся ориентируется в представленном материале, но испытывает трудность при ответе на дополнительные вопросы;
- примеров мало;
- терминология использована корректно;
- время выступления и объем доклада в целом соответствуют заданию

удовлетворительно – удовлетворительный уровень подготовки (9-7 баллов)

- тема раскрыта частично;
- ответ/доклад не отличается логикой изложения;
- обучающийся испытывает трудность при ответе на вопросы;
- примеров мало или они неуместны;
- терминология использована корректно;
- время выступления и объем доклада не совсем соответствуют заданию

неудовлетворительно – неудовлетворительный уровень подготовки (6-0 баллов)

- тема не раскрыта;
- доклад зачитывается, обучающийся испытывает трудность при ответе на вопросы;
- примеры не приводятся, ссылок на источники нет;
- терминология не используется, доклад не характеризуется научностью;
- время выступления и объем доклада не соответствуют заданию.

Критерии оценивания устного высказывания (диалог)

высокий уровень подготовки (15-13 баллов):

Коммуникативная задача выполнена полностью: содержание полно, точно и развернуто отражает все аспекты, указанные в задании. Высказывание логично и имеет завершённый характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме. Средства логической связи используются правильно. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче.

Студент активно участвует в беседе, проявляет инициативу. Реплики логично соотносятся с высказываниями собеседника. Студент использует разнообразные вводные слова, логические связки, подчеркивающие структурные части диалога

хороший уровень подготовки (12-10 баллов):

Коммуникативная задача выполнена частично. Высказывание логично и имеет завершённый характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме. Средства логической связи в целом используются правильно, имеются отдельные нарушения. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания в большей мере соответствуют поставленной задаче, имеются отдельные неточности, не искажающие смысл высказывания.

Студент участвует в беседе, но не всегда проявляет инициативу. Реплики частично соотносятся с высказываниями собеседника. Студент использует однообразные вводные слова, логические связки, подчеркивающие структурные части диалога

удовлетворительный уровень подготовки (9-7 баллов):

Коммуникативная задача выполнена не полностью. Имеются отдельные нарушения логики высказывания, средства логической связи используются недостаточно. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания в основном соответствуют поставленной задаче, но отдельные ошибки мешают пониманию смысла высказывания.

Студент пассивен, не способен поддержать беседу. Реплики не соотносятся с высказываниями собеседника. Студент не использует вводные слова, логические связки, подчеркивающие структурные части диалога

неудовлетворительный уровень подготовки (6-0 баллов):

Коммуникативная задача не выполнена. Высказывание нелогично. Понимание высказывания затруднено из-за



многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок.

Студент не способен поддержать беседу.

Или ответ не представлен.

Критерии оценивания проекта

отлично – высокий уровень подготовки (30-25 баллов)

1. Коммуникативное задание по проекту выполнено в полном объеме. Все аспекты содержания реализованы корректно и полно. Использован актуальный материал, соответствующий требованиям, указанным в задании.

2. Проект выполнен с учетом основных принципов социокультурного и профессионального общения, релевантных для межкультурной коммуникации.

3. Структура и форма презентации проектного продукта отвечает всем требованиям, предъявляемым к работам подобного формата.

4. Проект выполнен творчески, участники проектной группы демонстрируют готовность к саморазвитию.

5. Работа в проектной группе распределена оптимально, все участники группы принимают участие как в подготовке презентации проекта, так и в самой презентации, взаимодействие внутри проектной группы основано на принципах ко-операции.

6. Вербальная составляющая проектного продукта соответствует требованиям, указанным в задании, ошибки немногочисленны, не затрудняют понимание, лексика и грамматические структуры разнообразны

хорошо – хороший уровень подготовки (24-20 баллов)

1. Коммуникативное задание по проекту выполнено в полном объеме. Все аспекты содержания реализованы, возможны незначительные неточности. Использован в основном актуальный материал, соответствующий требованиям, указанным в задании.

2. Проект выполнен с учетом основных принципов социокультурного и профессионального общения, релевантных для межкультурной коммуникации.

3. Структура и форма презентации проектного продукта отвечает требованиям, предъявляемым к работам подобного формата, возможны незначительные нарушения в структурировании материала.

4. Проект выполнен качественно, но шаблонно.

5. Работа в проектной группе распределена в основном оптимально, однако участие членов проектной группы неравномерно.

6. Вербальная составляющая проектного продукта соответствует требованиям, указанным в задании, ошибки не многочисленны, не затрудняют понимание, лексика и грамматические структуры разнообразны.

удовлетворительно – удовлетворительный уровень подготовки (19- 15 баллов).

1. Коммуникативное задание по проекту выполнено в ограниченном объеме. Реализовано не более 50% аспектов содержания. Использован материал, не отвечающий требованиям, указанным в задании.

2. Присутствуют нарушения основных принципов социокультурного и профессионального общения, релевантных для межкультурной коммуникации.

3. Структура и форма презентации проектного продукта не отвечает требованиям, предъявляемым к работам подобного формата, содержание изложено неструктурированно, проектный продукт не носит заверченный характер.

4. Проект выполнен формально, творческий подход отсутствует.

5. Работа в проектной группе распределена не оптимально, не все участники проектной группы принимают плодотворное участие в подготовке проекта.

6. Вербальная составляющая проектного продукта в ограниченном объеме соответствует требованиям, указанным в задании, ошибки многочисленны, в ряде случаев затрудняют понимание, лексика и грамматические структуры примитивны.

неудовлетворительно – неудовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный (14-0 баллов).

1. Коммуникативное задание по проекту не выполнено. Заданные аспекты содержания не реализованы (в этом случае проект в целом оценивается на «неудовлетворительно»).

2. Содержание и презентация проекта противоречат основным принципам социо-культурного и профессионального общения, релевантных для межкультурной коммуникации.

3. Структура и форма презентации проектного продукта не отвечает требованиям, предъявляемым к работам подобного формата, содержание изложено неструктурированно, проектный продукт не носит заверченный характер.

4. Проект выполнен формально, творческий подход отсутствует.

5. Работа в проектной группе распределена не оптимально, не все участники проектной группы принимают участие в подготовке проекта.

6. Вербальная составляющая проектного продукта не соответствует требованиям, указанным в задании, ошибки многочисленны, существенно затрудняют понимание, лексика и грамматические структуры примитивны.

Результаты промежуточной аттестации и уровни сформированности компетенций

На основании Положения о балльно-рейтинговой системе оценки результатов обучения студентов, действующего в ФГБОУ ВО «ЧелГУ», оценка уровня сформированности компетенции обучающегося выставляется по результатам



(баллам/оценкам) текущего контроля и (или) промежуточной аттестации. Максимальное количество баллов – 100. Итоговая оценка сформированности компетенции включает в себя результаты текущего контроля контактной и самостоятельной работы обучающихся и промежуточной аттестации:

Семестр 1:

- посещаемость занятий – 5 баллов из 100

- контактная работа – 40 баллов

- промежуточная аттестация – 55 баллов (тест – 10 баллов, учебная задача (письменное высказывание) - 15 баллов, учебная задача - устное высказывание (доклад)- 15 баллов, учебная задача – устное высказывание (диалог) – 15 баллов.

Итого: 100 баллов

Семестр 2:

- посещаемость занятий – 5 баллов из 100

- контактная работа – 40 баллов

- промежуточная аттестация – 55 баллов (тест – 10 баллов, учебная задача (письменное высказывание) - 15 баллов, учебная задача - устное высказывание (доклад)- 30 баллов.

Студент, получивший в сумме от 86 до 100 баллов получает оценку «отлично».

Студент, получивший в сумме от 69 до 85 баллов получает оценку «хорошо».

Студент, получивший в сумме от 51-68 баллов получает оценку «удовлетворительно».

Студент, получивший в сумме от 0 до 50 баллов получает оценку «неудовлетворительно».

Особенности проведения процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья обозначены в рабочей программе дисциплины (модуля).

Уровни сформированности компетенций определяются следующим образом:

Оценка	зачтено	зачтено	зачтено	незачтено
Баллы	100-86 баллов	85-68 баллов	67-51 баллов	50-0 баллов
Уровень освоения проверяемых компетенций	высокий	средний	базовый	низкий

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л1.1	Abramyan M. E.	User interface development based on Windows Forms class library: textbook for students of computer science and programming: учебник (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=683940)	Ростов-на-Дону, Таганрог : Южный федеральный университет, 2021	ЭБС
Л1.2	Кочик Е. И.	Английский язык для профессионального общения. Вычислительная техника: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=599747)	Минск : РИПО, 2020	ЭБС
Л1.3	Андреева Н. П., Терентьева Г. П.	Английский язык в сфере информационных технологий и компьютерных систем: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=700579)	Омск : Омский государственный технический университет (ОмГТУ), 2021	ЭБС

7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л2.1	Яшина Т. А., Жаткин Д. Н.	English for Business Communication. Английский язык для делового общения (https://e.lanbook.com/books/element.php?p11_id=84337)	Москва : ФЛИНТА, 2016	ЭБС
Л2.2	Гумовская Г. Н.	Английский язык профессионального общения. LSP: English for professional communication (https://e.lanbook.com/book/89880)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 URL: https://elibrary.ru .
----	--



7.3 Перечень информационных технологий

7.3.1 Программное обеспечение

MS Office365

LMS Moodle

ПО Kaspersky

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

1. Справочник «Информо» (<http://www.informio.ru/>) ИНФОРМИО : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научнопрактическими материалами]. – URL: <http://www.informio.ru/>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.

2. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (<https://rusneb.ru/>) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: <http://нэб.рф>. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.

3. Web of Science (<https://apps.webofknowledge.com>) Web of Science : мультидисциплинарная реферативная база данных / компания Thomson Reuters. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.

4. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (<http://www.consultant.ru/>) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Занятия проводятся в учебных аудиториях для проведения учебных занятий, оснащенных оборудованием и техническими средствами обучения: учебная мебель, компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет», демонстрационное оборудование. Самостоятельная работа организуется в помещениях для самостоятельной работы, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Для успешного освоения курса обучающемуся необходимо:

1. Регулярно посещать занятия.
2. Выполнять домашние задания.
3. Вести словарь для новой лексики и регулярно учить новые слова.
4. При написании письменных работ максимально использовать справочные ресурсы (словари, справочники, примеры/модели письменных высказываний).
5. Регулярно и своевременно выполнять задания по самостоятельной работе.
6. Следовать методическим рекомендациям преподавателя при выполнении любых заданий.
7. Сообщать преподавателю обо всех трудностях, возникших при выполнении заданий.
8. Задавать вопросы о том, что не понятно.
9. Зарегистрироваться в системе Moodle и в электронных библиотеках (ЭБС и Университетская библиотека ONLINE).

В случае применения при обучении дисциплины электронного обучения, дистанционных образовательных технологий общение обучающихся и преподавателя осуществляется в режиме реального времени (онлайн-лекции (вебинары), чаты, видео-конференции и др.) или отложенного времени (система дистанционного обучения Moodle, MS Office365, форумы, электронная почта и др.).

Большую часть времени обучающиеся самостоятельно работают с учебно-методическими материалами. Студенты имеют возможность консультироваться с преподавателем по всем вопросам, возникающим в ходе самостоятельной работы посредством электронной почты, социальных сетей и т.п.

Доступ обучающегося к учебным ресурсам в режиме отложенного времени, самостоятельной работы осуществляется через сеть Интернет в удобном для него месте, времени и темпе.

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение, дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

Реализация дисциплины с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (далее – ЭО, ДОТ) осуществляется на основании «Положения о реализации основных и дополнительных образовательных



программ с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет», «Положения о порядке зачета обучающимися по основным профессиональным образовательным программам высшего образования в ФГБОУ ВО «ЧелГУ» результатов освоения в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практик, дополнительных образовательных программ» посредством электронной информационно-образовательной среды ФГБОУ ВО «ЧелГУ». В исключительных случаях (форс-мажор и т.п.) при реализации образовательной деятельности с применением ЭО, ДОТ могут применять компоненты, не входящие в перечень электронной информационно-образовательной среды.

10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и голо информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося.

1. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения: портативный компьютер с вводом/выводом шрифтом Брайля с синтезатором речи «EIBraile-W14J G2»; ноутбуки с программной экранного доступа NVDA; электронные увеличители для удаленного просмотра; видеоувеличители портативные; тифлоплеер; цифровые диктофоны.

2. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями слуха: система свободного звукового поля со встроенной совместимостью с FM-устройствами; радиоклассы «Сонет-PCM» с передатчиком, заушным индуктором и индукционной петлей; система информационная для слабослышащих переносная «Исток» А2 со встроенным плеером – звуковым информатором; документ-камера; программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования.

3. Ассистивные информационные технологии: программное обеспечение экранного доступа с синтезом речи NVDA; программы экранного увеличения; программы речевого синтеза для компьютеров и ноутбуков; программы речевого синтеза для мобильных устройств; экранная клавиатура; экранная лупа.

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации NVDA, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах, с помощью специальных технических и программных средств (рабочее место для незрячего пользователя с программным обеспечением экранного доступа с синтезом речи NVDA, рабочее место с компьютерным роллером и клавиатурой CleVu с большими кнопками и с разделяющей клавиши накладкой).

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме шрифтом Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle, Adobe Connect



Pro и пр.).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме шрифтом Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);
- б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);
- в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены ЧелГУ или могут использоваться собственные технические средства. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

